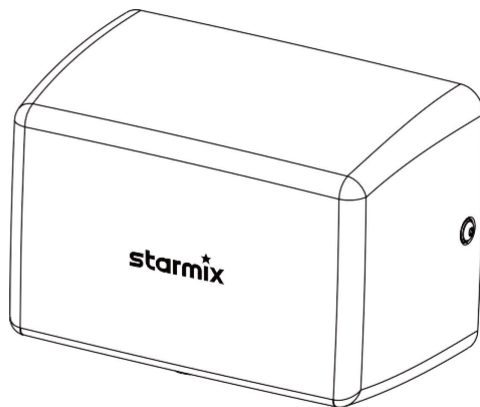


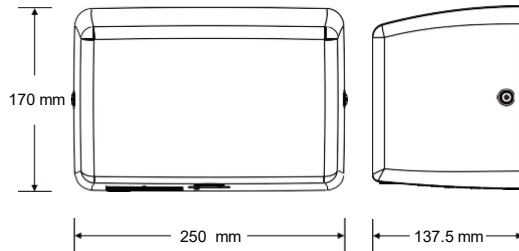
Händetrockner / Hand Dryer



XT 1001 M
XT 1001 Mw



de	Bedienungsanleitung – original.....	3
en	Operating instruction	9
fr	Manuel d'utilisation	15
es	Instrucciones de uso	21
nl	Bedieningsinstructies	27



TECHNISCHE DATEN

KATEGORIE

LEISTUNGSDATEN

Betriebsspannung	220-240 Vac, 50/60 Hz, 3.7 A, 800-880 W
Luftausgangstemperatur	55 °C – Ambient Temp. 25 °C
Warmluftgeschwindigkeit	56.5-81.8 m/s
Leistung	64-92 m ³ /h (38-54 CFM)
Motor-Typ	200-450 W, 20,000-28,000 R.P.M., Brushless Type
Heizelement	450 W, On: 450 W, off: 0 W
Thermischer Schutz des Heizelements	Thermostat mit automatischer Rückstellung schaltet das Gerät bei 85 °C aus, Thermische Sicherung schaltet das Gerät bei 142 °C ab
Trocknungszeit	Weniger als 10-15 Sekunden
Stand-by-Leistung	Weniger als 1,5 W
Schaltung Betrieb	Infrarot Automatisch, selbsteinstellend
Sensor Reichweite	Standard 200 mm ± 20 mm, einstellbar
Zeit-Schutz	nach 60 Sek. automatische Abschaltung
Schutzklasse	IPX1
Isolierung	Class 1
Nettogewicht	3.8 kg
Versandgewicht	4.2 kg

Allgemeine Sicherheitsinformationen

⚠ WARNING Dieses Produkt ist für die Installation durch eine qualifizierte Serviceperson vorgesehen. Verwenden Sie min. 1,5 mm² für die Verdrahtung.

⚠ DANGER Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß geerdet ist, kann dies zu einem schweren elektrischen Schlag und/oder zum Tod führen.

⚠ WARNING Trennen Sie vor der Installation oder Wartung die Stromzufuhr über den Netzschalter. **NICHT FÜR DEN HAUSHALT GEEIGNET - KANN VERBRENNUNGEN VERURSACHEN.**

⚠ WARNING Alle Geräte müssen mit einem 3-Leiter-Anschluss versehen werden. Das Erdungskabel muss an der Rückwand des Trockners angeschlossen werden.

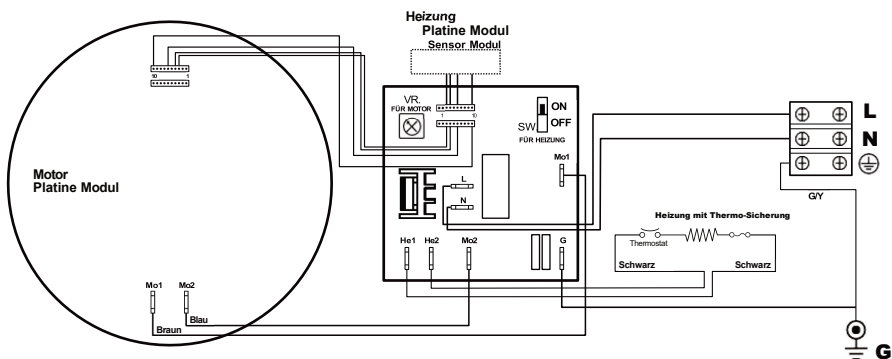
HINWEIS: Den Trockner nicht über einem Waschbecken installieren.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Trennen Sie die feste Verdrahtung nur in Übereinstimmung mit den Verdrahtungsregeln.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Schaltbild

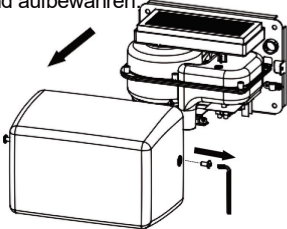


Installation

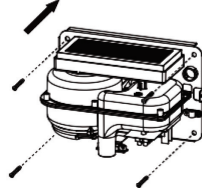
1. Vergewissern Sie sich, dass der Stromunterbrecher ausgeschaltet ist. Die Installation muss in Übereinstimmung mit der aktuellen Ausgabe der örtlichen Verdrahtungsvorschriften durchgeführt werden. Die Installation darf nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
2. Legen Sie die Schablone in der gewünschten Höhe an die Wand (siehe Empfehlungen für die Montagehöhe) und markieren Sie die Positionen der 4 Montagelöcher und der Kabeldurchführung an der KO-Position (Knockout).

Hinweis: Bei zwei oder mehr Trocknern sollte der Abstand zwischen den Trocknern mindestens 350 mm betragen.

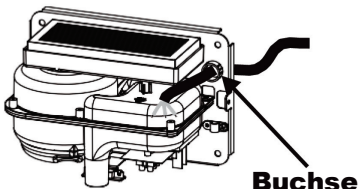
1. 2 Deckelschrauben, mit mitgeliefertem Inbus-Schlüssel und Deckel entfernen und aufbewahren.



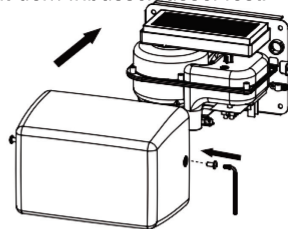
4. Befestigen Sie die Grundplatte an der Wand mit den 4 mitgelieferten Schrauben.



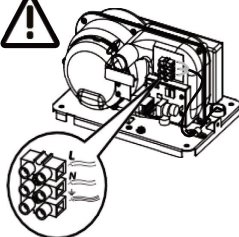
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Buchse.



5. Bringen Sie die Frontabdeckung wieder an und schrauben Sie sie mit dem Inbus-Schlüssel fest.



3. Schließen Sie das Kabel wie folgt an die Klemme an:



Anschlüsse:

- A. Schließen Sie das stromführende Kabel (schwarz, braun oder dunkel) an die Klemmenleiste mit der Bezeichnung "L" an.
- B. Schließen Sie den Nullleiter (Farbe weiß, blau oder hell) an die Klemme mit der Bezeichnung „N“ an.
- C. Schließen Sie das Erdungskabel (grün oder grün und gelb) an die Klemmenleiste mit der Bezeichnung "⏚" an.

Beachten Sie, dass die Farben der stromführenden und neutralen Drähte von der Spannung des Versorgungsnetzes abhängen.

Empfohlene Montagehöhen

- Von der Unterkante des Trockners über dem fertigen Fußboden (AFF)

Männer	1270 mm
Frauen	1194 mm
Kinder 4-7 Jahre	889 mm
Kinder 8-10 Jahre	991 mm
Kinder 11-13 Jahre	1092 mm
Kinder 14-16 Jahre	1194 mm
Behindertengerecht	1016 mm

Reinigung und Wartung

Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

- Trennen Sie die Stromzufuhr.
- Entfernen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung mit dem mitgelieferten Inbus.
- Entfernen Sie die Abdeckung.
- Reinigen Sie das Innere des Trockners von Staub und Flusen.
- Nicht mit Wasser spülen.
- Wischen Sie die Abdeckung mit einem feuchten Tuch und einer milden Reinigungslösung ab. Nicht einweichen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel zur Reinigung der Abdeckung.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

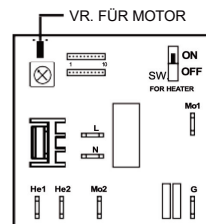


Betrieb

- Berührungslose Bedienung.
- Überschüssiges Wasser von den Händen schütteln.
- Halten Sie die Hände unter den Auslass, um den Betrieb zu starten
- Hände leicht und schnell reiben.
- Hält automatisch an, wenn die Hände weggenommen werden.

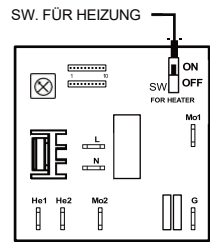
Einstellung der Luftgeschwindigkeit

1. Trennen Sie das Gerät vom Strom, lösen Sie die Schrauben der Abdeckung mit dem mitgelieferten Inbus-Schlüssel und entfernen die Abdeckung.
2. Verwenden Sie einen kleinen Kreuzschlitzschraubendreher, um die VR-Welle zu drehen. Drehen Sie ihn leicht im Uhrzeigersinn [CW], um die Leistung auf das Maximum zu erhöhen. (+) ↻, [CCW] um die Leistung nach Bedarf zu reduzieren (-) ↻.
3. NICHT ÜBERDREHEN!



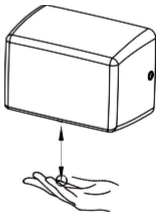
Schalter Heizelement ON / OFF

1. Trennen Sie das Gerät vom Strom, lösen Sie die Schrauben der Abdeckung mit dem mitgelieferten Inbus-Schlüssel und entfernen die Abdeckung.
2. Stellen Sie den Heizungsschalter auf der Leiterplatte mit einem kleinen flachen Plastik- oder Holzstift ein.
 - 2-1. Schieben Sie den Schalter auf „ON“: Heizgerät EIN.
 - 2-2. Schieben Sie den Schalter auf „OFF“: Heizgerät AUS.



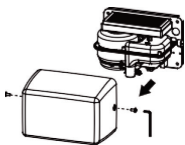
Einstellung des Sensorbereichs

Zur Verstellung des eingestellten Sensorbereiches wenden Sie sich bitte an den Kundendienst bzw. den Hersteller. ☎ +49 (0)7163/9988-100

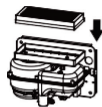


Filtereinheit wechseln

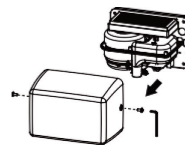
Es wird empfohlen, den Filter alle sechs Monate zu wechseln.



Entfernen Sie die 2 Deckelschrauben mit dem mitgelieferten Inbus-Schlüssel und den Deckel. Entsorgen Sie den alten Filter ordnungsgemäß.



Ersetzen Sie den HEPA-Filter durch einen neuen.



Setzen Sie den Deckel wieder auf und schrauben Sie ihn mit dem Inbus-Schlüssel fest.

Diagnose und Abhilfemaßnahmen

Symptom	Abhilfemaßnahmen bei Erstinstallationsfehlern
Wenn der Trockner nicht läuft	Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Unterbrecher, der den Trockner versorgt, betriebsbereit ist. Ist dies der Fall, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und nehmen Sie die Abdeckung des Trockners ab. Schließen Sie die Stromversorgung unter Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Stromschlägen wieder an und prüfen Sie die Spannung an der Klemmleiste. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse korrekt ausgeführt sind.
Der Trockner läuft von selbst oder läuft ständig	Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse auf oder vor dem IR-Sensor befinden. Reinigen Sie die Sensorlinse von Schmutz und Ablagerungen. Wenn das Problem weiterhin besteht, ersetzen Sie den Sensor.
Der Trockner macht ein lautes Geräusch und läuft nicht einen ganzen Zyklus lang	Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung korrekt ist. Der Trockner macht ein lautes Brumngeräusch, wenn die Eingangsspannung zu hoch ist. Überprüfen Sie die Spannungsanforderungen auf dem Typenschild des Geräts und korrigieren Sie die Spannung entsprechend. Wenn das CBM beschädigt wurde, CBM, IR-Sensormodul, VR-Komponente und Kabel austauschen.
Der Trockner läuft, aber der Luftstrom hat einen niedrigen Druck und/oder eine niedrige Geschwindigkeit	Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung korrekt ist. Der Trockner läuft schwach, wenn die Eingangsspannung zu niedrig ist. Überprüfen Sie die Spannungsanforderungen auf dem Typenschild des Geräts und korrigieren Sie die Spannung wie erforderlich. Kontrollieren Sie den Filter und ersetzen ihn gegebenenfalls.

Symptom	Abhilfemaßnahmen für Fehler im Betrieb
Wenn der Trockner nicht läuft (lila blinkendes Licht)	Trennen Sie das Gerät vom Strom und schließen Sie es erneut an. Warten Sie dazwischen min. 1 Minute. Wenn eine Warnanzeige wieder erscheint, wenden Sie sich an den Service.
Wenn der Trockner nicht läuft (gelbes Blinklicht)	
Wenn der Trockner nicht läuft (rosa blinkendes Licht)	
Der Trockner läuft, aber der Luftstrom hat einen niedrigen Druck und/oder eine niedrige Geschwindigkeit (blinkendes blaues Licht)	
Keine heiße Luft verfügbar	Prüfen Sie, ob das Heizelement ein- oder ausgeschaltet ist. Wenn es ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein. Wenn es immer noch keine heiße Luft gibt, wenden Sie sich an den zuständigen Service.

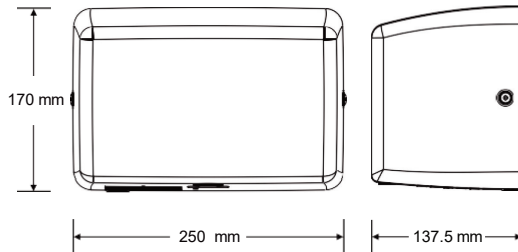
Wichtige Informationen

Dieses Produkt fällt in den Geltungsbereich der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU. (WEEE)



Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte recyceln Sie es dort, wo entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde über die Recyclingmöglichkeiten.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

ITEM CATEGORY

PERFORMANCE DATA

Operating Voltage	220-240 Vac, 50/60 Hz, 3.7 A, 800-880 W
Air Output Temperature	55 °C – Ambient Temp. 25 °C
Warm Air Speed Output	56.5-81.8 m/s
Dryer shall Deliver	64-92 m ³ /h (38-54 CFM)
Motor Type	200-450 W, 20,000-28,000 R.P.M., Brushless Type
Heater Element	450 W, On: 450 W, off: 0 W
Heater Thermal Protection	Auto Resetting Thermostat turns unit off at 85 °C, Thermal fuse cuts unit off at 142 °C
Drying Time	Less than 10-15 seconds
Stand-by Power	Less than 1.5 W
Circuit Operation	Infrared Automatic, self-adjusting
Sensor Range	Standard 200 mm ± 20 mm, adjustable
Timing Protection	60 seconds auto shut off
Drip Proof	IPX1
Isolation	Class 1
Net Weight	3.8 kg
Shipping Weight	4.2 kg

General safety information

⚠ WARNING This product is intended for installation by a qualified service person. Use 1.5 mm² for wiring.

⚠ DANGER Failure to properly ground unit could result in severe electrical shock and/or death.

⚠ WARNING Disconnect power at the service breaker before installing or servicing. **NOT FOR HOUSEHOLD USE - MAY CAUSE BURNS.**

⚠ WARNING All units must be supplied with a 3-wire service. The ground wire must be connected to the dryer's backplate.

NOTE: Do not install this dryer above a basin.

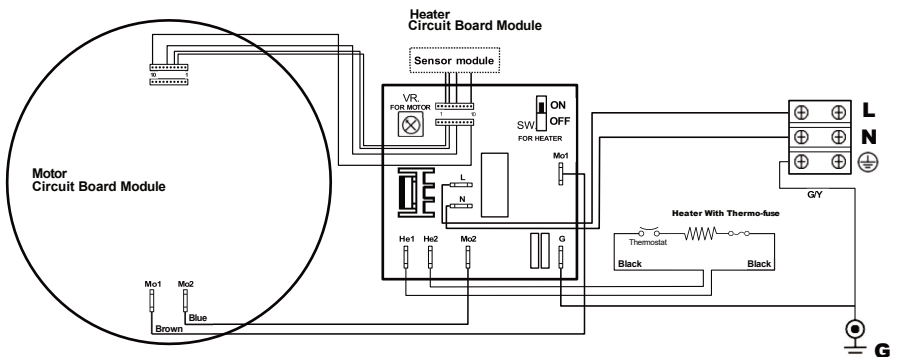
Type Y attachment

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified person in order to avoid a hazard. Disconnect the fixed wiring only in accordance with the wiring rules.

This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Circuit Diagram

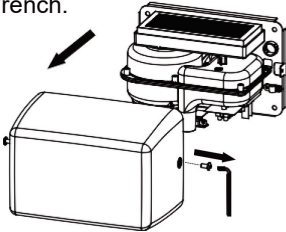


Installation

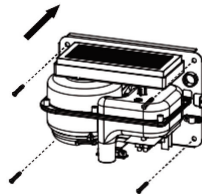
1. Make sure the power supply breaker is switched off. Installation must be carried out in accordance with the current edition of the local wiring regulations code having jurisdiction. Installation should be performed only by a qualified electrician.
2. Place template against wall at desired height (see mounting height recommendations) and mark locations of 4 mounting holes and wire service entry at knockout (KO) location.

Note: For **two** or more dryers, dryers should be no closer than 350 mm.

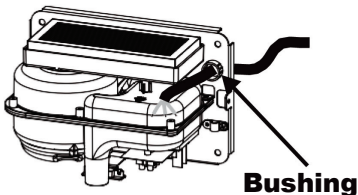
1. Remove and retain 2 cover screws and cover with supplied L-Wrench.



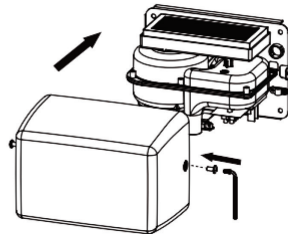
4. Fix the base plate to the wall with using the 4 screws supplied.



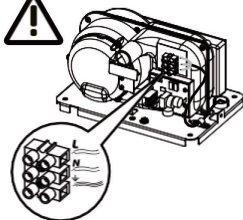
2. Insert the power cord into the bushing.



5. Put the front cover back and screw it with L key.



3. Connect the wire into terminal as below:



Connections:

- A. Connect the live wire (colored black, brown or dark) to the terminal block marked "L".
- B. Connect the neutral wire (colored white, blue or light) to the terminal block marked "N".
- C. Connect the ground wire (colored green or green and yellow) to the terminal block marked "G".

Note that colors of live and neutral wires depend on voltage of supply service.

Recommended Mounting Heights

- From bottom edge of dryer above finished floor (AFF)

Men	1270 mm
Women	1194 mm
Children 4-7 years	889 mm
Children 8-10 years	991 mm
Children 11-13 years	1092 mm
Children 14-16 years	1194 mm
Handicapped	1016 mm

Cleaning and Maintenance

Periodic cleaning of the unit is recommended to ensure optimum performance.



- Disconnect the electrical supply.
- Remove the two cover-mounting screws.
- Remove the cover.
- Clean all dust lint from the interior of the dryer.
- Do not flush with water.
- Wipe the cover with a damp cloth and mild cleaning solution. Do not Soak. Never use abrasives to clean the cover.
- Replace the cover. Do not overtighten the screws.

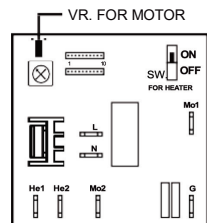


Operation

- No-touch operation.
- Shake excess water from hands.
- Place hands under the outlet to start operation.
- Rub hands lightly and rapidly.
- Stops automatically after hands are removed.

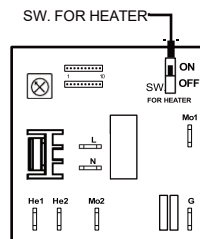
Warm Air Speed Adjustment

1. Disconnect the device from the power supply, loosen the cover screws and remove the cover.
2. Use a small Philips head screwdriver or plastic flat blade probe to turn VR shaft. Turn it gently clockwise [CW] to increase power to maximum (+) , [CCW] to reduce power as required (-) .
3. DO NOT OVERTURN!



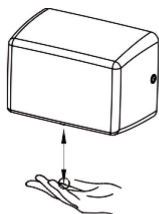
Heater Element Switch ON / OFF

1. Disconnect the device from the power supply, loosen the cover screws and remove the cover.
2. Adjust the heater switch on the PCB with a small plastic or wood flat blade probe.
 - 2-1. Slide the switch to "ON": Heater ON.
 - 2-2. Slide the switch to "OFF": Heater OFF.



Sensor range adjustment

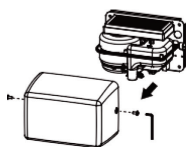
To adjust the set sensor range, please contact customer service or the manufacturer.



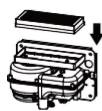
(☎ +49 (0)7163/9988-100)

Change filter assembly

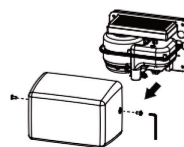
It is recommended to change the filter every six months.



Remove and retain the 2 cover screws and the cover. Dispose of the old filter properly.



Replace the HEPA filter with a new one.



Put the cover back and screw it with L key.

Diagnostics and Remedies

Symptom	Corrective Actions for Initial Installation Failures
If the dryer will not run	First ensure that the breaker supplying the dryer is operational. If it is, disconnect the power and remove the dryer cover. Taking suitable precautions to avoid shock hazard, reconnect the power and check for voltage at the terminal block. Verify that connections are made correctly.
The dryer cycles by itself or runs constantly	Ensure that there is no obstruction on or in front of the IR sensor. Clean any dirt or debris off the sensor lens. If problem persists, replace sensor.
The dryer makes a loud noise and does not run for a complete cycle	Ensure that the supply voltage is correct. Dryer will make a loud humming noise if the input voltage is too high. Verify voltage requirement on unit rating label and correct supply as required. If CBM has been damaged, replace CBM, IR sensor module and VR component and cable.
The dryer runs but air stream is low pressure and/or low velocity	Ensure that the supply voltage is correct. Dryer will run weakly if the input voltage is too low. Verify voltage requirement on unit rating label and correct supply as required. Check the filter and replace it if necessary.

Symptom	Corrective Actions for In-Service Failures
If the dryer will not run (Flashing purple light)	Turn off the power then activate the unit again. Wait at least 1 minute in between. If a warning display appears again, contact the service centre.
If the dryer will not run (Flashing yellow light)	
If the dryer will not run (Flashing pink light)	
The dryer runs but air stream is low pressure and/or low velocity (Flashing blue light)	
No hot air available	Check the heating element is on or off. If it is off, turn it on. If there is still no hot air, contact the service centre.

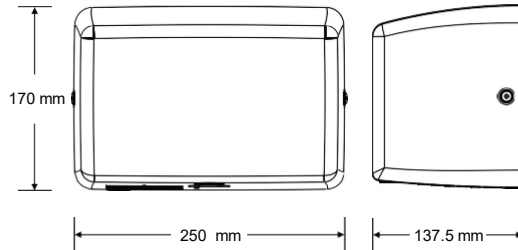
Important Information

This Product falls within the scope of the Waste Electrical & Electronic Equipment Directive 2012/19/EU (WEEE)

NOTE:



This Product should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.



DONNÉES TECHNIQUES

CATÉGORIE

DONNÉES DE PERFORMANCE

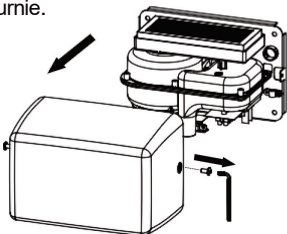
Tension de service	220-240 Vac, 50/60 Hz, 3.7 A, 800-880 W
Température de sortie de l'air	55 °C – Ambient Temp.
Vitesse de l'air chaud	25 °C 56.5-81.8 m/s
Puissance	64-92 m³/h (38-54 CFM)
Type de moteur	200-450 W, 20,000-28,000 R.P.M., Brushless Type
Élément chauffant	450 W, On: 450 W, off: 0 W
Protection thermique de l'élément chauffant	le thermostat à réarmement automatique éteint l'appareil à 85 °C, la sécurité thermique éteint l'appareil à 142 °C
Temps de séchage	Moins de 10-15 secondes
Puissance en veille	Moins de 1,5 W
Commutation Fonctionnement	Infrarouge Automatique, auto-réglable Standard
Portée du capteur	200 mm ± 20 mm, réglable
Protection de la durée	après 60 sec. arrêt automatique
Classe de protection	IPX1
Isolation	Class 1
Poids net	3.8 kg
Poids à l'expédition	4.2 kg

Installation

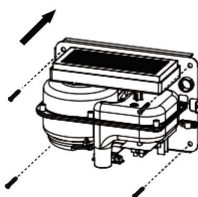
1. Assurez-vous que le disjoncteur est éteint. L'installation doit être effectuée conformément à l'édition actuelle des règles de câblage locales. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
2. Placez le gabarit sur le mur à la hauteur souhaitée (voir les recommandations pour la hauteur de montage) et marquez les positions des 4 trous de montage et du passage de câble à la position KO (Knockout).

Remarque: Si deux séchoirs ou plus sont installés, la distance entre les séchoirs doit être d'au moins 350 mm.

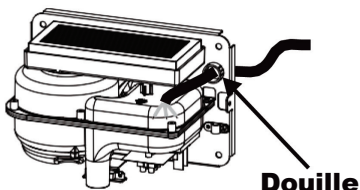
1. Retirer et conserver les 2 vis du couvercle et le couvercle avec clé Allen fournie.



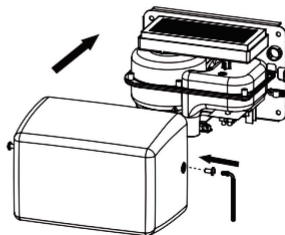
4. Fixez la plaque de base au mur à l'aide de 4 vis fournies.



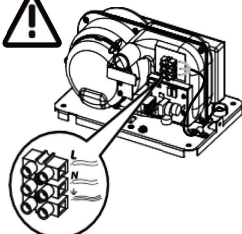
2. Branchez le câble d'alimentation dans la prise.



5. Remettez le cache avant en place et vissez-le à l'aide de la clé Allen.



3. Connectez le câble à la borne comme suit:



Connexions:

- A. Raccordez le câble conducteur de courant (noir, brun ou foncé) au bornier marqué « L ».
- B. Raccordez le neutre (couleur blanche, bleue ou claire) à la borne marquée « N ».
- C. Raccordez le fil de terre (vert ou vert et jaune) au bornier marqué « \perp ».

Notez que les couleurs des fils conducteurs et neutres dépendent de la tension du réseau d'alimentation.

Hauteurs de montage recommandées

- Depuis le bord inférieur du séchoir au-dessus du sol fini (AFF)

Hommes	1270 mm
Femmes	1194 mm
Enfants 4-7 ans	889 mm
Enfants 8-10 ans	991 mm
Enfants 11-13 ans	1092 mm
Enfants 14-16 ans	1194 mm
Accessible en fauteuil roulant	1016 mm

Nettoyage et entretien

Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'appareil afin de garantir des performances optimales..

- Débranchez l'alimentation électrique.
- Retirez les deux vis du Couverture.
- Retirez le couvercle.
- Nettoyez l'intérieur du sèche-linge en enlevant les la poussière et les peluches.
- Ne pas rincer à l'eau.
- Essayez le couvercle avec un chiffon humide et une solution de nettoyage douce. Ne le faites pas tremper. N'utilisez jamais de produits abrasifs pour nettoyer le cache.
- Remettez le couvercle en place. Ne serrez pas trop les vis.

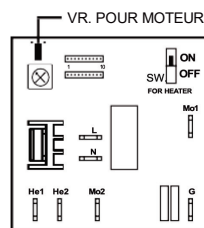


Opération

- Utilisation sans contact.
- Secouer l'eau en excès sur les mains.
- Placez vos mains sous le diffuseur pour démarrer le fonctionnement
- Frotter les mains facilement et rapidement.
- S'arrête automatiquement lorsque les mains sont retirées.

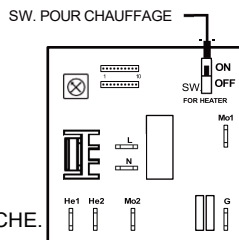
Réglage de la vitesse de l'air

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique, dévissez les vis du couvercle et retirez le couvercle.
2. Utilisez un petit tournevis cruciforme pour faire tourner l'arbre VR. Tournez-le légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre [CW] pour augmenter la puissance au maximum. (+) ↻, [CCW] pour réduire la puissance selon les besoins (-) ↻.
3. NE PAS TROP SERRER!



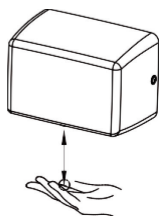
Interrupteur élément chauffant ON / OFF

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique, dévissez les vis du couvercle et retirez le couvercle.
2. Réglez l'interrupteur de chauffage sur le circuit imprimé à l'aide d'un petit crayon plat en plastique ou en bois.
 - 2-1. Faites glisser l'interrupteur sur « ON » : Appareil de chauffage MARCHÉ.
 - 2-2. Faites glisser l'interrupteur sur « OFF » : Appareil de chauffage OFF.



Réglage de la zone du capteur

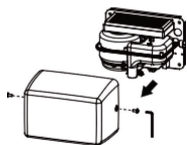
Pour modifier la plage de détection réglée, veuillez vous adresser au service après-vente ou au fabricant.



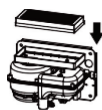
(☎ +49 (0)7163/9988-100)

Changer l'unité de filtration

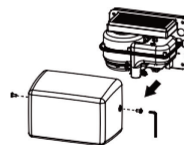
Il est recommandé de remplacer le filtre tous les six mois.



Retirez les 2 vis du couvercle et le couvercle et conservez-les. Éliminez l'ancien filtre de manière appropriée.



Remplacez le filtre HEPA par un nouveau filtre.



Remettez le couvercle en place et vissez-le à l'aide de la clé Allen.

Diagnostic et mesures correctives

Symptôme	Mesures correctives en cas d'erreurs de première installation
Si le sèche-mains ne fonctionne pas	Assurez-vous tout d'abord que le disjoncteur qui alimente le sèche-linge est opérationnel. Si c'est le cas, coupez l'alimentation électrique et retirez le couvercle du séchoir. Rebranchez l'alimentation électrique en prenant les précautions nécessaires pour éviter les chocs électriques et vérifiez la tension sur le bornier. Vérifiez que les branchements sont corrects.
Le sèche-mains fonctionne tout seul ou fonctionne en permanence	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles sur ou devant le capteur IR. Nettoyez la lentille du capteur pour enlever la saleté et les débris. Si le problème persiste, remplacez le capteur.
Le sèche-mains fait un bruit fort et ne fonctionne pas pendant un cycle complet	Assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte. Le sèche-linge émet un fort ronflement si la tension d'entrée est trop élevée. Vérifiez les exigences de tension sur la plaque signalétique de l'appareil et corrigez la tension en conséquence. Si le CBM a été endommagé, remplacez le CBM, le module du capteur IR, le composant VR et les câbles.
Le sèche-mains fonctionne, mais le flux d'air a une faible pression et/ou une faible vitesse.	Assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte. Le sèche-linge fonctionne faiblement si la tension d'entrée est trop faible. Vérifiez les exigences de tension sur la plaque signalétique de l'appareil et corrigez la tension comme nécessaire. Contrôlez le filtre et remplacez-le si nécessaire.

Symptôme	Mesures correctives pour les erreurs de fonctionnement
Si le sèche-mains ne fonctionne pas (voyant violet clignotant)	Éteignez l'appareil et remettez-le en marche. Attendez au moins 1 minute entre les deux. Si un message d'avertissement s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente.
Si le sèche-mains ne fonctionne pas (lumière jaune clignotante)	
Si le sèche-mains ne fonctionne pas (lumière rose clignotante)	
Le sèche-linge fonctionne, mais le flux d'air a une faible pression et/ou une faible vitesse (lumière bleue clignotante)	
Pas d'air chaud disponible	Vérifiez si l'élément chauffant est allumé ou éteint. S'il est éteint, allumez-le. S'il n'y a toujours pas d'air chaud, contactez le service après-vente.

Informations importantes



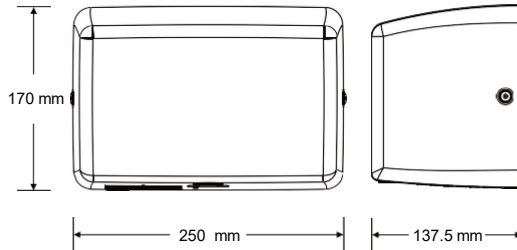
Ce produit entre dans le champ d'application de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) 2012/19/EU.



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Veuillez le recycler là où des installations adéquates sont disponibles. Renseignez-vous auprès des autorités locales sur les possibilités de recyclage

Points de collecte sur www.quefaireindesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



DATOS TÉCNICOS

CATEGORÍA

Tensión de funcionamiento
Temp. de salida del aire
Velocidad del aire caliente
Rendimiento
Tipo de motor
Elemento calefactor
Protección térmica del elemento calefactor

DATOS DE RENDIMIENTO

220-240 Vac, 50/60 Hz, 3.7 A, 800-880 W
55°C – Ambient Temp. 25°C
56.5-81.8 m/s
64-92 m³/h (38-54 CFM)
200-450 W, 20,000-28,000 R.P.M., Brushless Type
450 W, On: 450 W, off: 0 W
El termostato con rearme automático apaga el aparato a 85 °C, el fusible térmico lo apaga a 142 °C

Tiempo de secado
Energía de reserva
Schaltung Betrieb
Sensor Reichweite
Zeit-Schutz
Schutzklasse
Isolierung
Peso neto
Peso de envío

Menos de 10-15 Segundos
Menos de 1,5 W
Infrarrojos Automático, autoajustable
Estándar 200 mm ± 20 mm, ajustable
Desconexión automática tras 60 s
IPX1
Class 1
3.8 kg
4.2 kg

Información general de seguridad

⚠ WARNING Este producto debe ser instalado por personal cualificado. Utilice conductores de 1,5 mm² para el cableado.

⚠ DANGER Si el aparato no está correctamente conectado a tierra, puede producirse una descarga eléctrica grave y/o la muerte.

⚠ WARNING Desconecte la alimentación eléctrica mediante el interruptor de red antes de la instalación o el mantenimiento. **NO APTO PARA USO DOMÉSTICO - PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS.**

⚠ WARNING Todos los aparatos deben estar equipados con una conexión de 3 hilos. El cable de toma de tierra debe conectarse al panel trasero de la secadora.

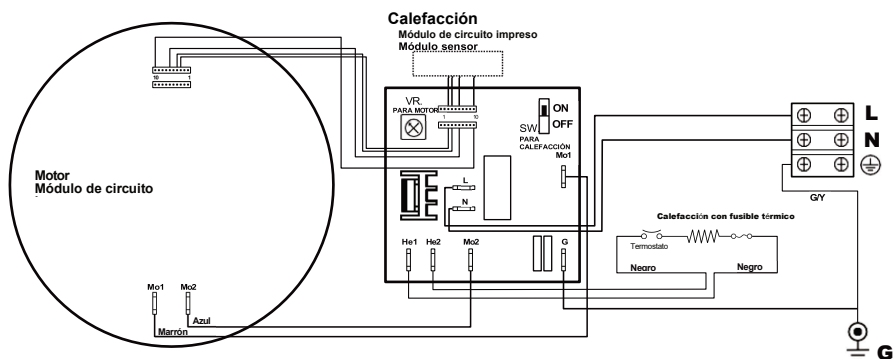
NOTA: No instale la secadora sobre un fregadero.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su centro de atención al cliente o una persona cualificada para evitar riesgos. Desconecte el cableado fijo sólo de acuerdo con las normas de cableado.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben estar vigilados para evitar que jueguen con el aparato.

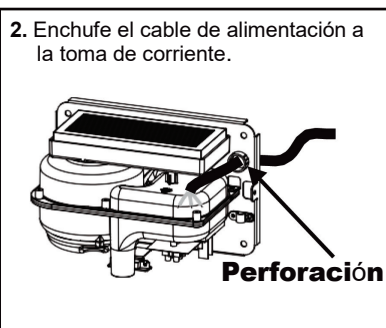
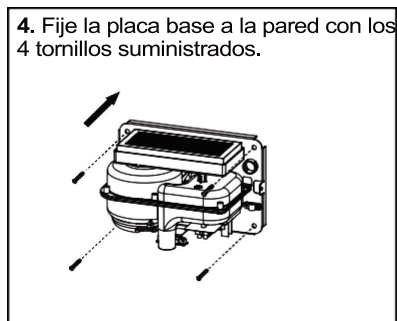
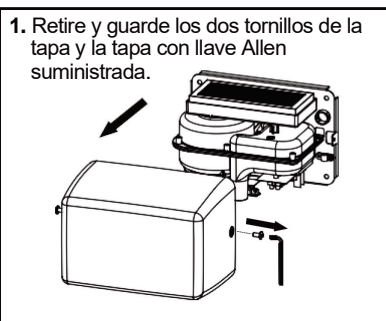
Esquema del circuito



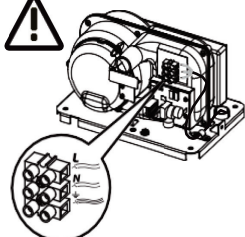
Instalación

1. Asegúrese de que el disyuntor esté desconectado. La instalación debe realizarse de acuerdo con la edición vigente de la normativa local sobre cableado. La instalación sólo puede ser realizada por un electricista cualificado.
2. Coloque la plantilla en la pared a la altura deseada (véanse las recomendaciones para la altura de montaje) y marque las posiciones de los 4 orificios de montaje y del racor atornillado para cables en la posición knockout.

Nota: Con dos o más secadores, la distancia entre los secadores debe ser de al menos 350 mm.



3. Conecte el cable al terminal de la siguiente manera:



Conexiones:

- A. Conecte el cable bajo tensión (negro, marrón u oscuro) a la regleta de terminales marcada como «L».
- B. Conecte el conductor neutro (blanco, azul o de color claro) al borne marcado con una «N».
- C. Conecte el cable de toma de tierra (verde o verde y amarillo) a la regleta de bornes etiquetada como « \perp ».

Tenga en cuenta que los colores de los conductores de fase y neutro dependen de la tensión de la red de alimentación.

Alturas de montaje recomendadas

- Desde el borde inferior de la secadora por encima del suelo acabado (AFF)

Hombres	1270 mm
Mujeres	1194 mm
Niños de 4 a 7 años	889 mm
Niños 8-10 años	991 mm
Niños de 11-13 años	1092 mm
Niños de 14-16 años	1194 mm
Accesible en silla de ruedas	1016 mm

Limpieza y mantenimiento

Se recomienda limpiar el aparato con regularidad para garantizar un rendimiento óptimo.

- Desconecte la fuente de alimentación.
- Retire los dos tornillos de la cubierta.
- Quitar la tapa.
- Limpie el interior de la secadora de polvo y pelusas.
- No aclarar con agua.
- Limpie la cubierta con un paño húmedo y una solución limpiadora suave. No la empape. Nunca utilice limpiadores abrasivos para limpiar la cubierta.
- Vuelva a colocar la cubierta. No apriete demasiado los tornillos.

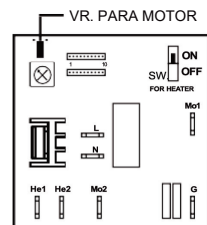


Operación

- Funcionamiento sin contacto.
- Sacudirse el exceso de agua de las manos.
- Mantenga las manos debajo de la salida para iniciar la operación
- Frotar las manos ligera y rápidamente.
- Se detiene automáticamente al retirar las manos.

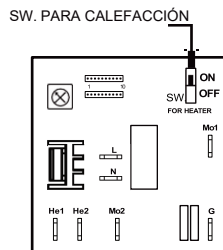
Ajuste de la velocidad del aire

1. Desconectar el aparato de la red eléctrica, afloje los tornillos de la tapa y retírela.
2. Utilice un destornillador Phillips pequeño para girar el eje VR. Gírelo ligeramente en el sentido de las agujas del reloj [CW] para aumentar la potencia al máximo. (+) ↻ , [CCW] para reducir la potencia según sea necesario (-) ↻ .
3. NO REBOBINAR!



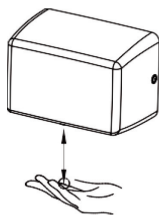
Interruptor ON/OFF de la resistencia

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica, afloje los tornillos de la tapa con la llave Allen suministrada y retire la tapa..
2. Ajuste el interruptor de calefacción en la placa de circuitos utilizando una pequeña clavija plana de plástico o madera.
 - 2-1. Coloque el interruptor en la posición «ON»: Calefactor ON.
 - 2-2. Deslice el interruptor a la posición «OFF»: Calefactor APAGADO.



Ajuste del alcance del sensor

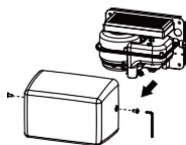
Para ajustar el alcance del sensor, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con el fabricante.



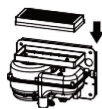
+49 (0)7163/9988-100

Cambiar la unidad de filtro

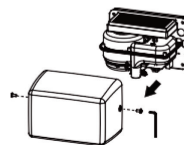
Se recomienda cambiar el filtro cada seis meses.



Retire los 2 tornillos de la tapa y la cubierta y guárdelos en un lugar seguro.
Deseche el filtro viejo correctamente.



Sustituya el filtro HEPA por uno nuevo.



Vuelva a colocar la tapa y atornillela firmemente con la llave Allen.

Diagnóstico y medidas correctoras

Síntoma	Medidas correctoras de los errores de instalación iniciales
Si la secadora no funciona	En primer lugar, asegúrese de que el disyuntor que alimenta la secadora está listo para funcionar. En ese caso, desconecte la alimentación eléctrica y retire la cubierta de la secadora. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica, tomando precauciones para evitar descargas eléctricas, y compruebe la tensión en el bloque de terminales. Compruebe que las conexiones son correctas.
La secadora funciona sola o de forma continua	Asegúrese de que no haya obstáculos sobre o delante del sensor de infrarrojos. Limpie la suciedad y los depósitos de la lente del sensor. Si el problema persiste, sustituya el sensor.
La secadora hace mucho ruido y no funciona durante un ciclo completo.	Asegúrese de que la tensión de alimentación es correcta. La secadora emite un fuerte zumbido si la tensión de entrada es demasiado alta. Compruebe los requisitos de tensión en la placa de características del aparato y corrija la tensión en consecuencia. Si el CBM está dañado, sustituya el CBM, el módulo sensor IR, el componente VR y el cable.
La secadora está en marcha, pero el caudal de aire tiene una presión baja y/o una velocidad baja	Asegúrese de que la tensión de alimentación es correcta. La secadora funciona mal si la tensión de entrada es demasiado baja. Compruebe los requisitos de tensión en la placa de características del aparato y corrija la tensión según sea necesario.

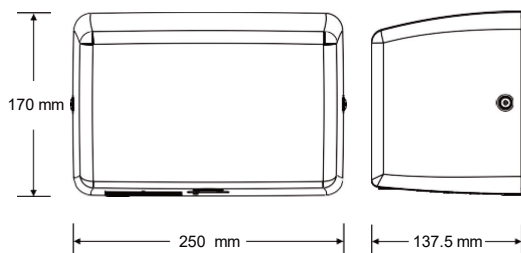
Síntoma	Medidas correctoras de errores durante el funcionamiento
Si la secadora no funciona (luz parpadeante púrpura)	Apague el aparato y vuelva a encenderlo. Espere al menos 1 minuto entre cada una. Si vuelve a aparecer una indicación de advertencia, póngase en contacto con el centro de asistencia técnica.
Si la secadora no funciona (luz amarilla intermitente)	
Si la secadora no funciona (luz rosa intermitente)	
La secadora está funcionando, pero el caudal de aire tiene una presión baja y/o una velocidad baja (luz azul parpadeante)	
No hay aire caliente disponible	Compruebe si la resistencia está conectada o desconectada. Si está apagada, enciéndala. Si sigue sin salir aire caliente, contacte con el service après-vente.

Información importante



Este producto entra en el ámbito de aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclalo donde haya instalaciones adecuadas. Consulte a las autoridades locales sobre las opciones de reciclaje.



TECHNISCHE GEGEVENS

CATEGORIE

PRESTATIEGEGEVENS

Bedrijfsspanning	220-240 Vac, 50/60 Hz, 3.7 A, 800-880 W
Temperatuur luchtuitlaat	55°C - Omgevingstemp. 25°C
Hete luchtsnelheid	56.5-81.8 m/s
Prestaties	64-92 m ³ /h (38-54 CFM)
Motortype	200-450 W, 20,000-28,000 R.P.M., Brushless Type
Verwarmingselement	450 W, On: 450 W, off: 0 W
Thermische bescherming van het verwarmingselement	Thermostaat met automatische reset schakelt het apparaat uit bij 85 °C, Thermische zekering schakelt het apparaat uit bij 142 °C
Droogtijd	Minder dan 10-15 sec.
Stand-byvermogen	Minder dan 1,5 W
Werkingscircuit	Infrarood Automatisch, zelfstellend
Sensorbereik	Standaard 200 mm ± 20 mm, verstelbaar
Tijdsbescherming	Automatische uitschakeling na 60 sec.
Beschermingsklasse	IPX1
Isolatie	Class 1
Nettogewicht	3.8 kg
Verzendgewicht	4.2 kg

Algemene veiligheidsinformatie

⚠ WARNING Dit product is bedoeld voor installatie door een gekwalificeerd onderhoudspersoon. Gebruik 1,5 mm² geleiders voor de bedrading.

⚠ DANGER Als het apparaat niet correct is geaard, kan dit leiden tot ernstige elektrische schokken en/of overlijden.

⚠ WARNING Schakel de voeding uit via de hoofdschakelaar voor installatie of onderhoud. NIET GESCHIKT VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK - KAN BRANDWONDEN VEROORZAKEN.

⚠ WARNING Alle apparaten moeten worden voorzien van een 3-aderige aansluiting. De aardingskabel moet worden aangesloten op het achterpaneel van de droger.

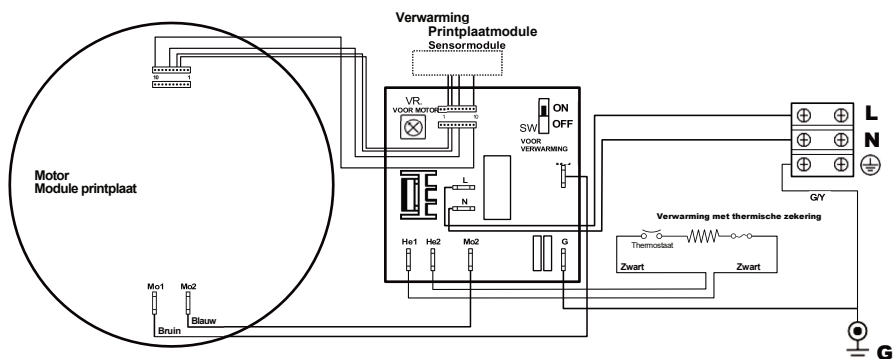
OPMERKING: Installeer de droger niet boven een gootsteen.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservicecentrum of een gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. Koppel de vaste bedrading alleen los volgens de bedradingsvoorschriften.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Schakelschema

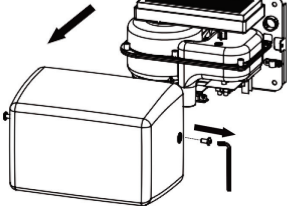


Installatie

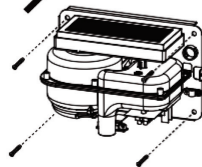
1. Zorg ervoor dat de stroomonderbreker is uitgeschakeld. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de huidige uitgave van de plaatselijke bedradingsvoorschriften. De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
2. Plaats de sjabloon op de muur op de gewenste hoogte (zie aanbevelingen voor montagehoogte) en markeer de posities van de 4 montagegaten en de kabeldoorvoer op de knock-outpositie (Knockout).

Opmerking: Bij twee of meer drogers moet de afstand tussen de drogers ten minste 350 mm bedragen.

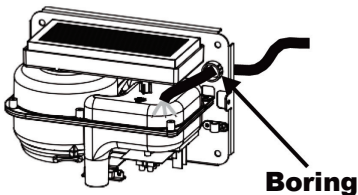
1. 2 Verwijder de schroeven van het deksel en berg het deksel op met meegeleverde inbusleutel.



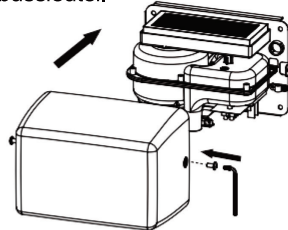
4. Bevestig de bodemplaat aan de muur met de 4 meegeleverde schroeven.



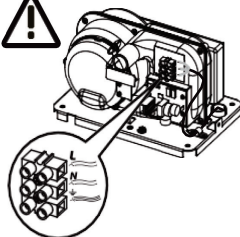
2. Steek het netsnoer in het stopcontact.



5. Plaats de voorklep terug en schroef deze vast met de inbusleutel.



3. Sluit de kabel als volgt aan op de terminal:



Verbindingen:

- A. Sluit de stroomvoerende kabel (zwart, bruin of donker) aan op de klemmenstrook met het label "L".
- B. Sluit de nulgeleider (wit, blauw of lichte kleur) aan op de klem met het label "N".
- C. Sluit de aardingskabel (groen of groen en geel) aan op de klemmenstrook met het opschrift "PE".

Merk op dat de kleuren van de stroomvoerende en de nulvoerende draden afhankelijk zijn van de spanning van het voedingsnetwerk.

Aanbevolen montagehoogten

- Vanaf de onderrand van de droger boven de afgewerkte vloer (AFF)

Heren	1270 mm
Dames	1194 mm
Kinderen 4-7 jaren	889 mm
Kinderen 8-10 jaren	991 mm
Kinderen 11-13 jaren	1092 mm
Kinderen 14-16 jaren	1194 mm
Rolstoeltoegankelijk	1016 mm

Reiniging en onderhoud

Het wordt aanbevolen om het apparaat regelmatig schoon te maken voor optimale prestaties.

- Koppel de voeding los.
- Verwijder de twee schroeven van de deksel.
- Entfernen Sie die Abdeckung.
- Maak de binnenkant van de wasdroger schoon van stof en pluïsjes.
- Niet afspoelen met water.
- Veeg het deksel af met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Niet weken. Gebruik nooit schuurmiddelen om de hoes schoon te maken.
- Plaats het deksel terug. Draai de schroeven niet te vast aan.

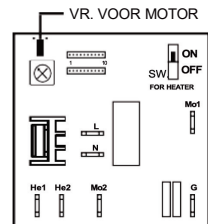


Operatie

- Contactloze werking.
- Schud overtollig water van je handen.
- Houd uw handen onder de uitlaat om de werking te starten
- Wrijf de handen licht en snel.
- Stopt automatisch wanneer de handen worden verwijderd.

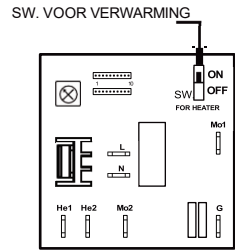
De luchtsnelheid instellen

1. Koppel het apparaat los van de voeding, draai de schroeven van het deksel los en verwijder het deksel.
2. Gebruik een kleine kruiskopschroevendraaier om de VR-as te draaien. Draai hem lichtjes met de klok mee [CW] om het vermogen te verhogen tot het maximum. (+) ↻, [CCW] om het vermogen indien nodig te verlagen (-) ↻.
3. NIET OVERWIKKELEN!



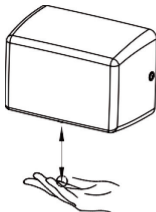
Schakelaar verwarmingselement AAN / UIT

1. Koppel het apparaat los van de voeding, draai de schroeven van het deksel los en verwijder het deksel.
2. Zet de verwarmingsschakelaar op de printplaat met een kleine platte plastic of houten pin.
 - 2-1. Schuif de schakelaar op "ON": Verwarming AAN.
 - 2-2. Schuif de schakelaar naar "OFF": Verwarming UIT.



Het sensorbereik instellen

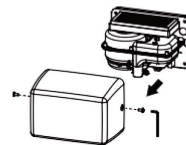
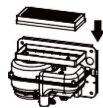
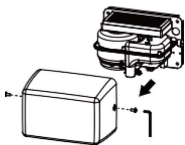
Neem contact op met de klantenservice of de fabrikant om het ingestelde sensorbereik aan te passen



+49 (0)7163/9988-100

Filter vervangen

Het wordt aanbevolen om het filter om de zes maanden te vervangen.



Verwijder de 2 schroeven van het deksel en het deksel en bewaar ze op een veilige plaats. Gooi het oude filter op de juiste manier weg.

Vervang het HEPA-filter door een nieuwe.

Plaats het deksel terug en schroef het vast met de inbussleutel.

Diagnose en herstelmaatregelen

Symptoom	Herstelmaatregelen voor initiële installatiefouten
Als de droger niet draait	Controleer eerst of de stroomonderbreker die de droger voedt, gereed is voor gebruik. Als dit het geval is, haalt u de stekker uit het stopcontact en verwijdert u de kap van de droger. Sluit de voeding weer aan, waarbij u voorzorgsmaatregelen neemt om elektrische schokken te voorkomen, en controleer de spanning op het aansluitblok. Controleer of de aansluitingen correct zijn.
De droger draait uit zichzelf of draait continu	Zorg ervoor dat er zich geen obstakels op of voor de IR-sensor bevinden. Verwijder vuil en aanslag van de sensormodules. Vervang de sensor als het probleem aanhoudt.
De droger maakt een hard geluid en draait geen volledige cyclus	Controleer of de voedingsspanning juist is. De droger maakt een luid zoemend geluid als de ingangsspanning te hoog is. Controleer de spanningsvereisten op het typeplaatje van het apparaat en corrigeer de spanning dienovereenkomstig. Als de CBM beschadigd is, vervang dan de CBM, IR-sensormodule, VR-component en kabel.
De droger draait, maar de luchtstroom heeft een lage druk en/of een lage snelheid.	Controleer of de voedingsspanning juist is. De droger werkt slecht als de ingangsspanning te laag is. Controleer de spanningsvereisten op het typeplaatje van het apparaat en corrigeer de spanning indien nodig. Controleer het filter en vervang het indien nodig.

Symptoom	Herstelmaatregelen voor fouten tijdens bedrijf
Als de droger niet draait (paars knipperend lampje)	Schakel het apparaat uit en weer in. Wacht minstens 1 minuut tussendoor. Neem contact op met het servicecentrum als er opnieuw een waarschuwingsscherm verschijnt., vervangt u de motor.
Als de droger niet draait (geel knipperend lampje)	
Als de droger niet draait (roze knipperend lampje)	
De droger draait, maar de luchtstroom heeft een lage druk en/of een lage snelheid (knipperend blauw lampje)	
Geen warme lucht beschikbaar	Controleer of het verwarmingselement aan of uit staat. Als het uitgeschakeld is, schakel het dan in. Als er nog steeds geen warme lucht is, neem contact op met het servicecentrum.

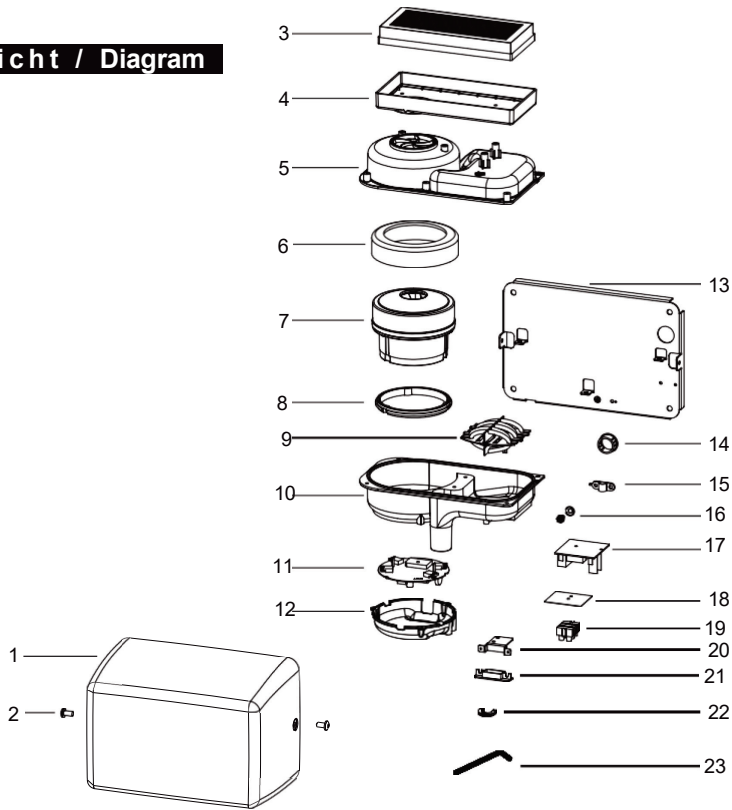
Belangrijke informatie



Dit product valt binnen het toepassingsgebied van de Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur 2012/19/EU (WEEE).

Dit product mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle het waar de juiste faciliteiten beschikbaar zijn. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor recycling.

Übersicht / Diagram



Ersatzteilliste / Repair Parts List

Nr.	Beschreibung / Description	Nr.	Beschreibung / Description
1	Deckel / Cover	15	Kabelklemme / Cable clamp
2	Schrauben / Security hex screw (2x)	16	Erdungsschraube / Grounding Screw
3*	HEPA Filter / HEPA Filter	17*	Heizplatine / Heating Controller Module
4	Filter-Gehäuse / HEPA Filter holder	18	Isolierung / Insulation mylar
5	Lüftergehäuse (oben) / Blower housing (Upper)	19	Lüsterklemme / Terminal block
6	Motorgummi (groß) / Motor rubber (Large)	20	Sensor-Halterung / Sensor bracket
7*	Bürstenloser Motor / Brushless motor	21*	Sensor / Sensor
8	Motorgummi (klein) / Motor rubber (Small)	22	Kabelschutz / Cable protector
9*	Heizung / Heater assembly	23	Inbusschlüssel / L-Wrench
10	Lüfter-Gehäuse (unten) / Blower housing (Below)	3*	HEPA FILTER XT1001 (#471747)
11*	Platine / Circuit Board Module	7*+11*	MOTOR UND PCB XT1001 ERS (#471761)
12	Gehäuse Platine / Circuit Board Module cover	9*	HEIZUNG XT1001 ERS (#471754)
13	Grundplatte / Base plate	17*	HEIZUNG PCB XT1001 ERS (#471778)
14	Nylon-Buchse / Nylon hole bushing	21*	SENSOR XT1001 ERS (# 471785)
*	Ersatzteile / Spare Parts		

EG – Konformitätserklärung / EC – Declaration of Conformity

Wir / We ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
D – 73061 Ebersbach / Fils

Erklären, dass das Produkt / declare that our product

**Händetrockner
Handdryer**

Type / Type designation **XT 1001**

Auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt. /
To which this declaration relates is in conformity with the following standards or other normative documents

2014 / 35 / EU

Mit Änderungen / including amendments

„RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt“

„DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits“

EN 60335-1:2012; A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
EN 60335-2-23:2003; A2:2015 + A1:2008 + A11:2010

2014 / 30 / EU

„RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit“

„DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility“

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 Kat IV
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3 :2013 + A1:2019
IEC 61000-4-2 :2008; IEC 61000-4-3 :2020; IEC 61000-4-4 :2012
IEC 61000-4-5 :2017; IEC 61000-4-6 :2013; IEC 61000-4-11 :2020

ROHS 2011 / 65 / EU

EN 63000:2018

Ebersbach / Fils 04.02.2025



i.V. Carsten Gresser
Leiter Qualitätsmanagement / Quality Manager



ELECTROSTAR GmbH
Hans-Zinser-Str. 1-3
73061 Ebersbach/Fils
GERMANY
+49 (0) 7163 / 9988-100
www.starmix.de
info@starmix.de